PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 7. novembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības (patērētāju aizsardzība)

(2014/785/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 169. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2894/94 (1994. gada 28. novembris) par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību ([1]) un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu ([2]) ("EEZ līgums") stājās spēkā 1994. gada 1. janvārī.

(2) Saskaņā ar EEZ līguma 98. pantu EEZ Apvienotā komiteja var nolemt grozīt *inter alia* EEZ līguma 31. protokolu.

(3) EEZ līguma 31. protokols ietver noteikumus un kārtību attiecībā uz sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības.

(4) Ir lietderīgi paplašināt EEZ līguma Līgumslēdzēju pušu sadarbību, iekļaujot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 254/2014 ([3]).

(5) Ir lietderīgi, ka EBTA valstu dalība darbībās, kas izriet no Regulas (ES) Nr. 254/2014, sāktos no 2014. gada 1. janvāra neatkarīgi no tā, kad tiek pieņemts EEZ Apvienotās komitejas lēmums, kas pievienots šā lēmuma pielikumā, vai ja par šim EEZ Apvienotās komitejas lēmumam nepieciešamo konstitucionālo prasību izpildi, ja tādas ir, tiek ziņots pēc 2014. gada 10. jūlija.

(6) Subjektiem, kas veic uzņēmējdarbību EBTA valstīs, vajadzētu būt tiesīgiem piedalīties darbībās, kas sākas pirms šā lēmuma pielikumā pievienotā EEZ Apvienotās komitejas lēmuma stāšanās spēkā. Izmaksas par šādām darbībām, kuru īstenošana sākas pēc 2014. gada 1. janvāra, var tikt uzskatītas par attiecināmām ar tādiem pašiem nosacījumiem kā tie, kas piemērojami subjektiem, kuri veic uzņēmējdarbību Savienības dalībvalstīs, ja vien EEZ Apvienotās komitejas lēmums stājas spēkā pirms attiecīgās darbības beigām.

(7) Tādēļ EEZ līguma 31. protokols būtu attiecīgi jāgroza.

(8) Tādēļ Savienības nostāja EEZ Apvienotajā komitejā būtu jābalsta uz pievienoto lēmuma projektu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz ierosināto grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības, balstās uz EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektu, kurš pievienots šim lēmumam.

([1]) OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.
([2]) OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 254/2014 (2014. gada 26. februāris) par daudzgadu patērētāju tiesību aizsardzības programmu no 2014. līdz 2020. gadam un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1926/2006/EK (OV L 84, 20.3.2014., 42. lpp.).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 7. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. C. PADOAN

PROJEKTS

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. …/2014

(… gada …),

ar ko groza EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 86. un 98. pantu,

tā kā:

(1) Ir lietderīgi paplašināt EEZ līguma Līgumslēdzēju pušu sadarbību, iekļaujot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 254/2014 (2014. gada 26. februāris) par daudzgadu patērētāju tiesību aizsardzības programmu no 2014. līdz 2020. gadam un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1926/2006/EK ([1]).

(2) Ir lietderīgi, ka EBTA valstu dalība darbībās, kas izriet no Regulas (ES) Nr. 254/2014, sāktos no 2014. gada 1. janvāra neatkarīgi no tā, kad tiek pieņemts šis lēmums vai ja par šim lēmumam nepieciešamo konstitucionālo prasību izpildi, ja tādas ir, tiek ziņots pēc 2014. gada 10. jūlija.

(3) Subjektiem, kas veic uzņēmējdarbību EBTA valstīs, vajadzētu būt tiesīgiem piedalīties darbībās, kas sākas pirms šā lēmuma stāšanās spēkā. Izmaksas par šādām darbībām, kuru īstenošana sākas pēc 2014. gada 1. janvāra, var tikt uzskatītas par attiecināmām ar tādiem pašiem nosacījumiem kā tie, kas piemērojami subjektiem, kuri veic uzņēmējdarbību ES dalībvalstīs, ja vien šis lēmums stājas spēkā pirms attiecīgās darbības beigām.

(4) Tādēļ EEZ līguma 31. protokols būtu jāgroza, lai šī paplašinātā sadarbība varētu notikt no 2014. gada 1. janvāra,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

EEZ līguma 31. protokola 6. pantu groza šādi:

1) pēc 3.a punkta iekļauj šādu punktu:

"3.b EBTA valstis no 2014. gada 1. janvāra piedalās šādā programmā:

— **32014 R 0254**: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 254/2014 (2014. gada 26. februāris) par daudzgadu patērētāju tiesību aizsardzības programmu no 2014. līdz 2020. gadam un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1926/2006/EK (OV L 84, 20.3.2014., 42. lpp.).

Izmaksas par darbībām, kuru īstenošana sākas pēc 2014. gada 1. janvāra, var tikt uzskatītas par attiecināmām no darbības sākuma atbilstoši konkrētajam dotāciju nolīgumam vai dotāciju lēmumam, ja EEZ Apvienotās komitejas … Lēmums Nr. …/2014 stājas spēkā pirms darbības beigām.

Lihtenšteina tiek atbrīvota no dalības šajā programmā, kā arī no finansiāla atbalsta sniegšanas tai.";

2) panta 4. punkta tekstu aizstāj ar šādu:

"EBTA valstis saskaņā ar līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktu sniedz finansiālu ieguldījumu darbībās, kas minētas 3., 3.a un 3.b punktā.";

([1]) OV L 84, 20.3.2014., 42. lpp.

3) panta 5. punkta tekstu aizstāj ar šādu:

"EBTA valstis, sākoties sadarbībai 3., 3.a un 3.b punktā minētajās darbībās, pilnībā, taču bez balsstiesībām piedalās EK komitejās un citās struktūrās, kuras palīdz EK Komisijai šīs darbības vadīt vai attīstīt."

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu (*).

To piemēro no 2014. gada 1. janvāra.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē,

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –	*EEZ Apvienotās komitejas*
priekšsēdētājs	*sekretāri –*

(*) [Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]